

PANNELLI FONOASSORBENTI
CON CORPI ILLUMINANTI

SONUSLINE

LIGHT ACOUSTIC PANELS



SIDE®



LIGHT ACOUSTIC PANELS

DUE SOLUZIONI IN UNA - ONE SOLUTION FOR TWO BENEFITS

La progettazione degli spazi richiede standard sempre più elevati in termini di comfort acustico e luminoso per soddisfare le aspettative di architetti, designer e progettisti, i quali sono oggi sempre più alla ricerca di soluzioni che combinino al tempo stesso elevate prestazioni e buon design.

Dalla collaborazione con un'azienda leader del settore della produzione di pannelli fonoassorbenti, SIDE crea SONUSLINE, una gamma di pannelli con illuminazione integrata per fornire alla progettazione uno strumento che garantisca alti livelli di riduzione del rumore unitamente alle migliori performances illuminotecniche.

The design of spaces is aiming for increasingly higher standards in terms of acoustic and lighting comfort to meet architects, designers and planners' expectations. Nowadays professionals are more and more looking for solutions that combines high performances with nice design.

From the collaboration with a leading company in production of sound-absorbing panels, SIDE creates SONUSLINE, a range of panels with integrated lighting to provide designers with a product granting high noise reduction levels together with the best lighting performances.

SONUSLINE



TECNOLOGIA PER IL BENESSERE E QUALITÀ DEGLI AMBIENTI

SIDE offre una soluzione integrata **ILLUMINAZIONE+ACUSTICA**, perfettamente integrata e non invasiva per ogni tipo di ambiente: ufficio, ristorante, albergo, sale convention, sale degenza ecc.

È possibile infatti scegliere tra una vasta gamma di soluzioni, tutte basate su pannelli fonoassorbenti in fibra di poliestere termoformati nei quali vengono inseriti corpi illuminanti con le migliori prestazioni.

La gamma **SONUS** offre soluzioni da parete, sospensione e da incasso, tutte caratterizzate da elevati coefficienti di riduzione del rumore e da una qualità impeccabile.

Vasta scelta di colori con finitura in materiale in tessuto Trevira CS® che garantisce la lavabilità ed una resistenza al fuoco in classe B-s2 d0.

TECHNOLOGY FOR WELL-BEING AND QUALITY OF THE ENVIRONMENTS

SIDE offers an integrated **LIGHTING + ACOUSTIC** solution, perfectly integrated and non-invasive for any type of environment: office, restaurant, hotel, convention halls, hospital rooms, etc.

It is possible to choose from a wide range of solutions, all based on thermoformed polyester fiber sound-absorbing panels in which high performances lighting fixtures are inserted.

The **SONUS** range offers ceiling/wall, suspended and recessed solutions, all characterized by high acoustic and qualitative performance.

Wide choice of colors with finish in Trevira CS® fabric, washability and fire resistance in class B-s2 d0.

SUONO E COMFORT ACUSTICO

Nella vita quotidiana fronteggiamo rumori che possono provenire da diverse fonti: dall'esterno, ad esempio dal traffico, dall'interno, ad esempio dalla televisione o da conversazioni adiacenti.

Possono essere di varia natura: rumori da impatto come passi o trascinamento di mobili, oppure rumori di fondo come quelli provocati da macchinari di vario genere o da sistemi di ventilazione.

Tutti i rumori possono essere trasmessi principalmente attraverso l'aria o attraverso la struttura fisica dell'edificio (es. rumori da impatto).

I suoni sono formati da onde che normalmente hanno la tendenza ad essere riflesse dalle superfici varia natura: più o meno rigide e con maggiore o minore potere assorbente, quali a titolo di esempio il cemento, il marmo o il vetro.

Il comfort acustico dipende principalmente dal livello di riverbero e di assorbimento delle superfici di un ambiente, le quali, influenzano il comportamento del suono e, di conseguenza, il modo in cui l'orecchio umano lo percepisce. Il comfort acustico dell'edificio deve essere garantito attraverso il rispetto di stringenti requisiti acustici passivi, in grado di apportare protezione sia dai rumori esterni, sia dai rumori provenienti da altri ambienti interni all'edificio.

I materiali, i sistemi costruttivi e le tecnologie si evolvono costantemente per fornire soluzioni adatte a rispondere a queste esigenze.

SOUND AND ACOUSTIC COMFORT

In daily life we face noises that can come from different sources: from outside, for example from traffic, from inside, for example from the television or adjacent conversations. They can be of various kinds: impact noises such as footsteps or dragging of furniture, or background noises such as those caused by machinery of various kinds or by ventilation systems.

All noises can be transmitted mainly through the air or through the physical structure of the building (e.g. impact noise). The sounds are formed by waves that normally have a tendency to be reflected by surfaces of various kinds: more or less rigid and with greater or lesser absorbing power, such as, for example, concrete, marble or glass.

Acoustic comfort mainly depends on the level of reverberation and absorption of the surfaces of an environment, which influence the behavior of sound and, consequently, the way in which the human ear perceives it. The acoustic comfort of the building must be guaranteed through compliance with stringent passive acoustic requirements, capable of providing protection from both external noise and noise from other rooms inside the building. Materials, construction systems and technologies are constantly evolving to provide suitable solutions to meet these requirements.



SONUSLINE



COMFORT ACUSTICO E BENESSERE

Nella società iperconnessa di oggi, un fruitore soddisfatto è la miglior pubblicità che si possa avere per il proprio locale o ristorante o ambiente in genere.

Se un cliente nel tuo locale non riesce a parlare con il proprio vicino ma riesce a sentire i dialoghi delle persone più lontane, è un segno evidente che l'ambiente ha bisogno di una correzione acustica.

Se in un ufficio non si riesce a parlare al telefono per via del rumore di fondo o in una sala riunione non si riesce a concentrarsi per via del brusio delle persone che partecipano, tutto questo è segno di una scorretta progettazione acustica dell'ambiente.

Come per la luce infatti, anche per il suono è necessaria una attenta e ponderata progettazione che tenga conto delle più recenti soluzioni tecnologiche al fine di creare un ambiente confortevole e stimolante per ogni tipo di attività svolta.

ACOUSTIC COMFORT AND WELL-BEING

In today's hyper-connected society, a satisfied USER is the best advertisement you can have for your shop, restaurant, or space in general. If a customer in a restaurant is unable to speak to their neighbours but can hear the dialogues of people further away, it is an obvious sign that the environment needs an acoustic correction.

If in an office you are unable to speak on the phone due to background noise or in a meeting room you are unable to concentrate due to the buzz of the people participating, all this is a sign of incorrect acoustic design of the environment.

As it happens for the light, also for the sound a careful and thoughtful planning is necessary, taking into account the most recent technological solutions in order to create a comfortable and stimulating environment for every type of activity.

SONUSLINE



CORREZIONE ACUSTICA

Per raggiungere un buon comfort acustico, le persone devono essere protette dai rumori provenienti dall'interno dell'ambiente in cui si trovano: è necessario pertanto gestire alcuni fattori ambientali quali il rumore di fondo, il riverbero e i riflessi indesiderati, mantenendo allo stesso tempo una propagazione del suono efficiente e controllata.

Negli ambienti di più comune costruzione, il verificarsi di effetti acustici negativi per l'orecchio umano è principalmente dovuto alla durezza dei materiali da costruzione utilizzati per i rivestimenti interni e dalla loro disposizione dello spazio.

In ambienti realizzati con queste tipologie di materiali si possono generare echi e riverberi, spesso molto fastidiosi, che non consentono di ascoltare e dialogare in maniera confortevole.

È quindi necessario progettare tenendo conto di soluzioni che consentano l'assorbimento e la riduzione del suono in eccesso che si genera all'interno degli ambienti al fine di creare un ambiente acustico ottimale in funzione delle attività che si svolgeranno all'interno, delle preferenze acustiche umane relative a tali attività, e le caratteristiche architettonico/costruttive dell'ambiente.

ACOUSTIC CORRECTION

To achieve good acoustic comfort, people must be protected from noises coming from inside the environment in which they find themselves: it is therefore necessary to manage some environmental factors such as background noise, reverberation and unwanted reflections, while maintaining an efficient and controlled sound propagation.

In most of the common environments, the occurrence of negative acoustic effects for the human ear is mainly due to the hardness of the building materials used for the interior surfaces and their positioning.

In environments made with these types of materials, very annoying echoes and reverberations can be generated, which do not allow to listen and communicate comfortably.

It is therefore necessary to design considering solutions capable to absorb and reduce the excessive noise generated inside the rooms in order to achieve an optimal acoustic comfort according to the activities that will take place inside, the acoustic preferences related to these activities, and the architectural constructive features of the environment.



TRATTAMENTO ACUSTICO MATERIALI FONOASSORBENTI

Tutti quegli interventi che contribuiscono al miglioramento dell'acustica interna di un ambiente definiscono il concetto di trattamento acustico. I principi fondamentali per una buona sonorità interna sono l'attenuazione dei tempi di riverbero, il controllo delle riflessioni e delle frequenze di risonanza, e, se necessario, la calibrazione della strumentazione o delle sorgenti sonore.

I materiali fonoassorbenti nascono dall'esigenza di migliorare l'acustica degli ambienti. Le caratteristiche dei prodotti fonoassorbenti tradizionali tendono a manifestare la capacità di assorbire meno le basse frequenze (sotto i 500 Hz), progressivamente di più le medie frequenze (tra i 500 e i 2000 Hz) con massima prestazione di assorbimento per le alte (sopra i 2000 Hz).

ACOUSTIC TREATMENT SOUND ABSORBING MATERIALS

All those interventions that contribute to the improvement of the internal acoustics of an environment define the concept of acoustic treatment. The fundamental principles for good internal sound are the attenuation of reverberation times, the control of reflections and resonance frequencies, and, if necessary, the calibration of the instrumentation or sound sources.

The sound-absorbing materials arise from the need to improve the acoustics of the rooms. The characteristics of traditional sound absorbing products tend to show the ability to absorb less low frequencies (below 500 Hz), progressively more medium frequencies (between 500 and 2000 Hz) with maximum absorption performance for high frequencies (above 2000 Hz). Hz).



CARATTERISTICHE PANNELLO

Pannello stampato con bombaturura singola o doppia (a richiesta), sezione convessa spessore tra 15 e 35 mm costituito da un'imbottitura interna in fibra di poliestere in fiocco (riciclo PET + termolegante), rivestito su ambo i lati di cui il principale in tessuto Trevira CS® solidamente applicato all'imbottitura con cui forma un corpo unico senza soluzione di continuità.

Il pannello è caratterizzato inoltre dall'avere un bordatura rigida ottenuta dalla lavorazione del pannello stesso che ne aumenta la rigidità e l'autosostegno senza ausilio di alcuna struttura accessoria. Questa caratteristica permette di ottenere una superficie che, pur essendo visivamente molto morbida, risulta estremamente resistente e al tempo stesso leggerissima.

Nella parte centrale il pannello viene fustellato in funzione dell'alloggiamento dei corpi illuminanti.

Il pannello ha classe di reazione al Fuoco Euroclass B-s2, d0.

Il pannello è stato testato in camera riverberante secondo la norma UNI EN ISO 354 ed ha "Classe di Assorbimento Acustico A", in accordo con la norma UNI EN ISO 11654.

PANEL FEATURES

Printed panel with single or double convexity (on request), convex section thickness between 15 and 35 mm consisting of an internal padding in polyester staple fiber (recycled PET + heat-binder). The surfaces of the panel are coated with Trevira CS® polyester fabric firmly bonded to the inner wadding with which it forms a single body without a break.

The panel is also characterized by having a rigid edging obtained from the processing of the panel itself which increases its rigidity and self-support without the aid of any additional structure. This property makes it possible to obtain a surface which, although visually appearing very soft, actually is resistant but at the same time very light. In the central part, the panel is punched to create the housing for the lighting fixtures.

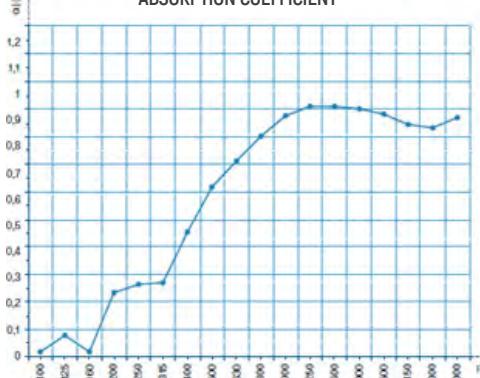
The panels obtained a fire reaction classification Euroclass B-s2, d0.

The panels were tested in a reverberation room according to the UNI EN ISO 354 standards obtaining "Class A sound absorption" according to UNI EN ISO 11654 standards.

ASSORBIMENTO ABSORPTION

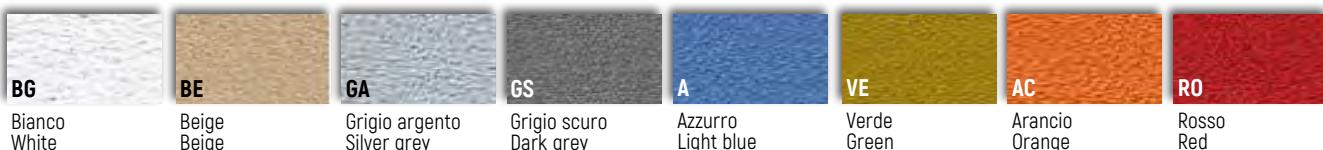
Freq. [Hz]	α_s [-]
100	0,020
125	0,080
160	0,020
200	0,235
250	0,265
315	0,271
400	0,455
500	0,618
630	0,713
800	0,803
1000	0,877
1250	0,911
1600	0,911
2000	0,902
2500	0,883
3150	0,845
4000	0,833
5000	0,870

COEFFICIENTE DI ASSORBIMENTO
ABSORPTION COEFFICIENT



spessore/thickness
35 mm

COLORI DISPONIBILI - AVAILABLE COLOURS



MATERIALI - MATERIALS

FIBRA DI POLIESTERE
POLYESTER FIBER



REAZIONE AL FUOCO

FIRE REACTION
EUROCLASS B-s2, d0



LAVABILITÀ - CLEANING

PANNO UMIDO E ASPIRAPOLVERE
DAMP CLOTH AND VACUUM CLEANER

SOLO SE PRESENTE IL CORPO ILLUMINANTE
ONLY IF THE LIGHTING FIXTURE IS PRESENT

SQR12S-B3BC-BG

SERIE SERIES	DIMENSIONE DIMENSION	APPLICAZIONE APPLICATION	COLORE APPARECCHIO LUMINAIRE COLOR	MODULI LED LED MODULE	KELVIN	COLORE PANNELLO COLOUR PANEL
SQR SQUARE	11 1100 mm	S SOSPENSIONE SUSPENSION	B BIANCO - WHITE	0 NO LED	BC 3000K	BG
RFL REFLECT	12 1195 mm	N NERO - BLACK	1 1LED	BN 4000K	BE	
PAN PANEL	16 1595 mm	P PARETE/PLAFONE WALL/CEILING	2 1LED		GA	
RND ROUND	60 595x595 mm	I INCASSO/RECESSED	3 3LED		GS	
QDR QDR60			4 4LED		A	
			6 6LED		VE	
			8 8LED		AC	
					RO	



LEGENDA - LEGEND

Codice apparecchio - Fitting code

Colore apparecchio - Fitting colour

Apparecchio con sorgente luminosa e alimentatore
Supplied with lighting source and driver

Fornito con sorgente luminosa, con alimentatore remoto
Supplied with lighting source, with built-in driver

Peso lordo - Gross weight

Non ci assumiamo responsabilità per errori di stampa. La società si riserva il diritto di apportare modifiche sui prodotti qui illustrati, in qualsiasi momento, senza preavviso. Sono vietate riproduzioni o copie senza autorizzazione. We are not responsible for printing errors. The company reserves the right to amend all products herein illustrated at any time and without prior notice. Unauthorized reproductions and copies are prohibited.

ACC. Accessorio - Accessory

Ampiezza fascio - Beam wide

W Potenza - Wattage

lm Lumen (flusso luminoso) - Lumen (luminous flux)

V Voltaggio nominale - Nominal voltage

K Temperatura di colore - Color temperature

CRI Resa cromatica - Color rendering index

lm/W Rendimento totale apparecchio - System efficiency

€ Prezzo in Euro - Price in Euro

? Prezzo a richiesta - Price on request

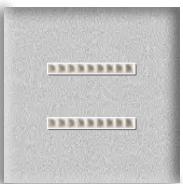
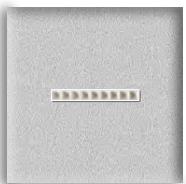
RG0 Gruppo di rischio fotobiologico - Rischio esente
Photobiological risks group - Risk free

Flicker free - Effetto di flickering minore o uguale al 3%
Flickering less or equal 3%

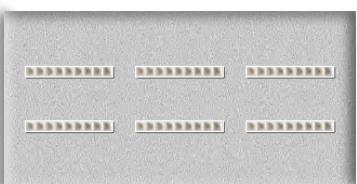
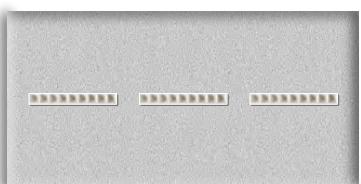
SQUARE



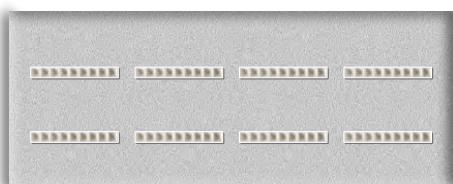
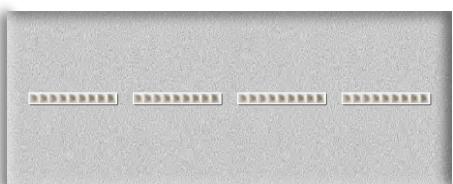
MISURE DISPONIBILI - AVAILABLE SIZES



600 x 600 mm



600 x 1200 mm



600 x 1600 mm

SONUS SQUARE

Elemento fonoassorbente ancorato parete o sospeso a soffitto con cavi.

Sound-absorbing element wall mounted, or ceiling suspended with cables.



CARATTERISTICHE PANNELLO:

Prodotti fonoassorbenti dall'aspetto compatto e leggero.

Questi pannelli vengono, infatti, termoformati e godono di eccellenti performance acustiche. Sono composti da 100% fibra di poliestere in fiocco (fibra da riciclo PET + fibra termolegante), con una densità di 100 kg/m³ ed una buona resistenza allo strappo e all'invecchiamento.

Possono essere accoppiati con il tessuto Trevira CS® in vari colori oppure può essere stampato un tema grafico sulla superficie (a richiesta).

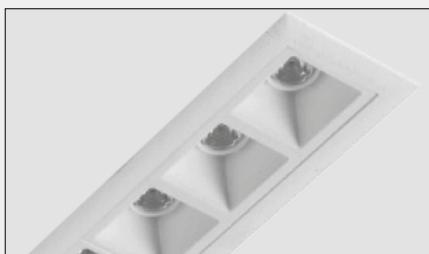
Vengono usati per la correzione acustica di controsoffitti, isolamento termoacustico in parete o a soffitto, come pannelli arredo per uffici, ristoranti, sale riunione, ecc.

PANEL FEATURES:

Sound-absorbing products with thin, compact and lightweight look. Panels are wholly made of 100% recyclable staples of polyester fiber (Recycled PET + heat-binding fiber) with a density of 100 Kg/m³.

This material is durable, robust and resistant to damages such as scratching or tears. Panels can be covered with Trevira CS® in different colours or (upon request) the same can be printed with a graphic theme.

They are used for acoustic correction of false ceilings, thermal and acoustic insulation on the wall or ceiling, such as furniture panels for offices, restaurants, meeting rooms, etc.



CARATTERISTICHE CORPO ILLUMINANTE:

Modulo LED ad ottiche multiple alveolari ad alto rendimento e comfort luminoso adatto ad impiego in ambienti sottoposti a normativa UNI-EN 12464-1. (UGR <13)

In versioni da 17,5W a 140W.

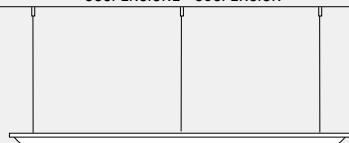
LIGHTING FIXTURE FEATURES:

LED module with multiple honeycomb optics with high efficiency and luminous comfort suitable for use in environments subject to UNI-EN 12464-1 Standards. (UGR <13)

From 17,5W up to 140W options.

APPLICAZIONE - APPLICATION

SOSPENSIONE - SUSPENSION



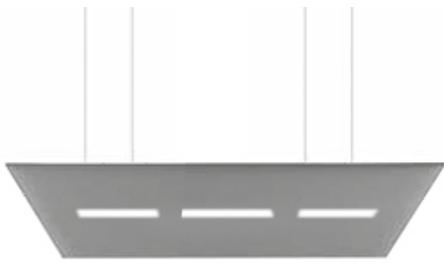


PANNELLO FONOASSORBENTE

- Pannelli con imbottitura interna in poliestere in fiocco, classe B-s2, d0.
- Rivestimento esterno in tessuto di poliestere Trevira CS® .
- Completati di struttura in acciaio e kit per fissaggio a sospensione.

CORPI ILLUMINANTI

- Corpo e testate in alluminio verniciato in polveri.
- Riflettore in policarbonato.
- Alimentatore in dotazione.
- Ottiche ad alto comfort compatibili con videoterminali UGR<13.
- Led durata utile: 50.000 (h) L80 B10.

**ACOUSTIC PANEL**

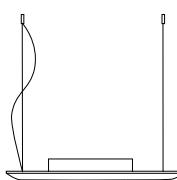
- Panel with polyester internal padding with variable density, class B-s2, d0.
- Polyester covering in Trevira CS® fabric.
- Equipped with steel frame and Kit for the ceiling fixing.

LIGHTING FIXTURE

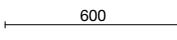
- Powder coated aluminium body and end caps.
- Polycarbonate honeycomb reflectors.
- Driver included (on-off).
- High comfort, office compliant optics UGR>13.
- Led operational life: 50.000 (h) L80 B10.

PANNELLI A SOSPENSIONE - SUSPENDED PANELS

	III 25	LED				SISTEMA-SYSTEM			
		(W)	(lm)	(V)	(K)	(CRI)	(W)	(lm)	
600 x 600 mm									
1 MODULO LED - 1 LED MODULE									
2 MODULI LED - 2 LED MODULES									
1 MODULO LED - 1 LED MODULE SQR60S-B1BC-XX BIANCO - WHITE SQR60S-B1BN-XX 2 MODULI LED - 2 LED MODULES SQR60S-N1BC-XX NERO - BLACK SQR60S-N1BN-XX									
	2,00	16W	1730	3000	4000	>90	17,5W	1400 80	
		1930	220-240V (600mA)	3000	4000		1400 80	1550 89	
	2,40	1730	3465	3000	4000	>90	35W	2800 80	
		1930	3865	220-240V (600mA)	3000	4000	3100 89	2800 80	
2 MODULI LED - 2 LED MODULES SQR60S-B2BC-XX BIANCO - WHITE SQR60S-B2BN-XX SQR60S-N2BC-XX NERO - BLACK SQR60S-N2BN-XX									
COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLOURS: BG BE GA GS A VE AC RO									



	III 4,40	LED				SISTEMA-SYSTEM			
		(W)	(lm)	(V)	(K)	(CRI)	(W)	(lm)	
600 x 1200 mm									
3 MODULI LED - 3 LED MODULES									
6 MODULI LED - 6 LED MODULES									
3 MODULI LED - 3 LED MODULES SQR12S-B3BC-XX BIANCO - WHITE SQR12S-B3BN-XX 6 MODULI LED - 6 LED MODULES SQR12S-N3BC-XX NERO - BLACK SQR12S-N3BN-XX									
	4,40	49W	5200	3000	4000	>90	53W	4200 79	
		5800	220-240V (600mA)	3000	4000		4650	88	
	5,60	5200	3400	3000	4000	>90	106W	8400 79	
		5800	220-240V (600mA)	3000	4000		9300	88	
COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLOURS: BG BE GA GS A VE AC RO									

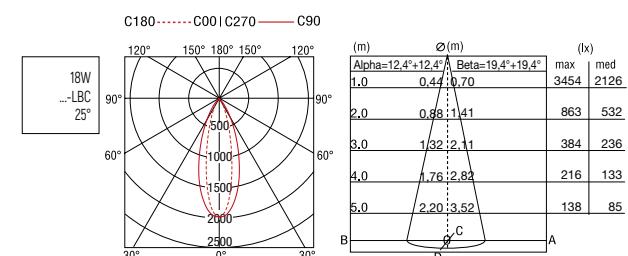
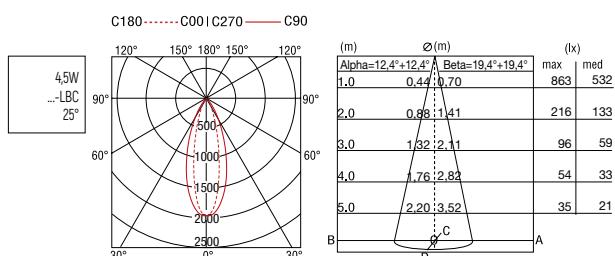


	III 5,60	LED				SISTEMA-SYSTEM			
		(W)	(lm)	(V)	(K)	(CRI)	(W)	(lm)	
600 x 1200 mm									
3 MODULI LED - 3 LED MODULES									
6 MODULI LED - 6 LED MODULES									
3 MODULI LED - 3 LED MODULES SQR12S-B6BC-XX BIANCO - WHITE SQR12S-B6BN-XX 6 MODULI LED - 6 LED MODULES SQR12S-N6BC-XX NERO - BLACK SQR12S-N6BN-XX									
	5,60	98W	10400	3000	4000	>90	106W	8400 79	
		11600	220-240V (600mA)	3000	4000		9300	88	
	5,60	10400	3400	3000	4000	>90	106W	8400 79	
		11600	220-240V (600mA)	3000	4000		9300	88	
COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLOURS: BG BE GA GS A VE AC RO									





ACC.	ROSONE - CANOPY	Br 168 Ne 169	h 110 x 42 mm	
		Br 165 Ne 166	h 45 x 130 mm	

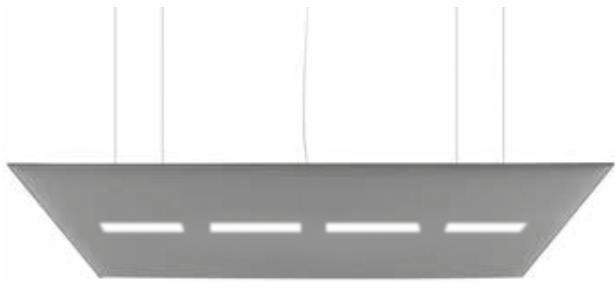


PANNELLO FONOASSORBENTE

- Pannelli con imbottitura interna in poliestere in fiocco, classe B-s2, d0.
 - Rivestimento esterno in tessuto di poliestere Trevira CS® .
 - Completati di struttura in acciaio e kit per fissaggio a sospensione.

CORPI ILLUMINANTI

- Corpo e testate in alluminio verniciato in polveri.
 - Riflettore in policarbonato.
 - Alimentatore in dotazione.
 - Ottiche ad alto comfort compatibili con videoterminali UGR<13.
 - Led durata utile: 50.000 (h) L80 B10.



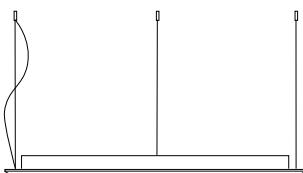
ACOUSTIC PANEL

- Panel with polyester internal padding with variable density, class B-s2, d0.
 - Polyester covering in Trevira CS® fabric.
 - Equipped with steel frame and Kit for the ceiling fixing.

LIGHTING FIXTURE

- Powder coated aluminium body and end caps.
 - Polycarbonate honeycomb reflectors.
 - Driver included (on-off).
 - High comfort, office compliant optics UGR>13.
 - Led operational life: 50.000 (h) L80 B10.

A RICHIESTA PANNELLI DOPPIA BOMBATURA - ON REQUEST PANELS WITH DOUBLE CONVEXITY





SONUS PANEL

Elemento fonoassorbente ancorato a parete o sospeso a soffitto con cavi.

Sound-absorbing element for wall fixing or suspended with cables.



CARATTERISTICHE PANNELLO:

Prodotti fonoassorbenti dall'aspetto compatto e leggero.

Questi pannelli vengono, infatti, termoformati e godono di eccellenti performance acustiche. Sono composti da 100% fibra di poliestere in fiocco (fibra da riciclo PET + fibra termolegante), con una densità di 100 kg/m³ ed una buona resistenza allo strappo e all'invecchiamento.

Possono essere accoppiati con il tessuto Trevira CS® in vari colori oppure può essere stampato un tema grafico sulla superficie (a richiesta).

Vengono usati per la correzione acustica di controsoffitti, isolamento termoacustico in parete o a soffitto, come pannelli arredo per uffici, ristoranti, sale riunione, ecc.

PANEL FEATURES:

Sound-absorbing products with thin, compact and lightweight look. Panels are wholly made of 100% recyclable staples of polyester fiber (Recycled PET + heat-binding fiber) with a density of 100 Kg/m³.

This material is durable, robust and resistant to damages such as scratching or tears.

Panels can be covered with Trevira CS® in different colours or (upon request) the same can be printed with a graphic theme.

They are used for acoustic correction of false ceilings, thermal and acoustic insulation on the wall or ceiling, such as furniture panels for offices, restaurants, meeting rooms, etc.

APPLICAZIONE - APPLICATION

PARETE - WALL

SOSPENSIONE - SUSPENSION



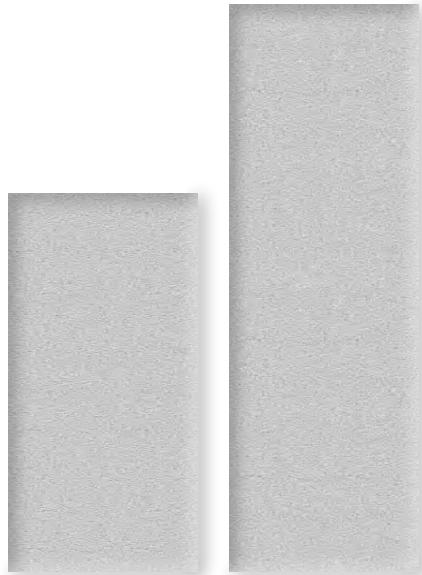


PANNELLO FONOASSORBENTE

- Pannelli con imbottitura interna in poliestere in fiocco, classe B-s2, d0.
 - Rivestimento esterno in tessuto di poliestere Trevira CS®.
 - Kit di fissaggio a parete o sospensione.

ACOUSTIC PANEL

- Panel with polyester internal padding, class B-s2, d0.
 - Polyester covering in Trevira CS® fabric.
 - Wall or suspension fixing kit.



600 x 1600 mm

1600

600

PAN16Z-XX

2,70 Kg

COLORI DISPONIBILI
AVAILABLE COLOURS:

BG BE GA GS A VE AC RO

AGGIUNGERE KIT DI FISSAGGIO A PARETE O SOSPENSIONE - ADD A KIT FOR WALL OR SUSPENSION MOUNTING

Kit di fissaggio a parete
Wall brackets fixing kit

Kit di fissaggio a sospensione
Suspension fixing kit

A RICHIESTA PANNELLI DOPPIA BOMBATURA - ON REQUEST PANELS WITH DOUBLE CONVEXITY



SONUSLINE



REFLECT



SONUS REFLECT

Elemento fonoassorbente retroilluminato a plafone e parete, compreso di corpo illuminante.

Ceiling/wall backlit sound-absorbing element with integrated light fixture.



CARATTERISTICHE PANNELLO:

Prodotti fonoassorbenti dall'aspetto compatto e leggero.

Questi pannelli vengono, infatti, termoformati e godono di eccellenti performance acustiche. Sono composti da 100% fibra di poliestere in fiocco (fibra da riciclo PET + fibra termolegante), con una densità di 100 kg/m³ ed una buona resistenza allo strappo e all'invecchiamento.

Possono essere accoppiati con il tessuto Trevira CS® in vari colori oppure può essere stampato un tema grafico sulla superficie (a richiesta).

Vengono usati per la correzione acustica di controsoffitti, isolamento termoacustico in parete o a soffitto, come pannelli arredo per uffici, ristoranti, sale riunione, ecc.

PANEL FEATURES:

Sound-absorbing products with thin, compact and lightweight look. Panels are wholly made of 100% recyclable staples of polyester fiber (Recycled PET + heat-binding fiber) with a density of 100 Kg/m³.

This material is durable, robust and resistant to damages such as scratching or tears.

Panels can be covered with Trevira CS® in different colours or (upon request) the same can be printed with a graphic theme.

They are used for acoustic correction of false ceilings, thermal and acoustic insulation on the wall or ceiling, such as furniture panels for offices, restaurants, meeting rooms, etc.

APPLICAZIONE - APPLICATION

PLAFONE/PARETE - CEILING/WALL



ACC. Br 168 Rosone - Canopy h 110 x 42 mm
Ne 169



Br 165 Rosone - Canopy h 45 x 130 mm
Ne 166



980123 Kit di fissaggio a sospensione
Suspension fixing kit

PANNELLO FONOASSORBENTE

- Pannelli con imbottitura interna in poliestere in fiocco, classe B-s2, d0.
- Rivestimento esterno in tessuto di poliestere Trevira CS® .

CORPO ILLUMINANTE

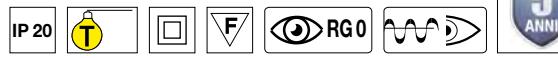
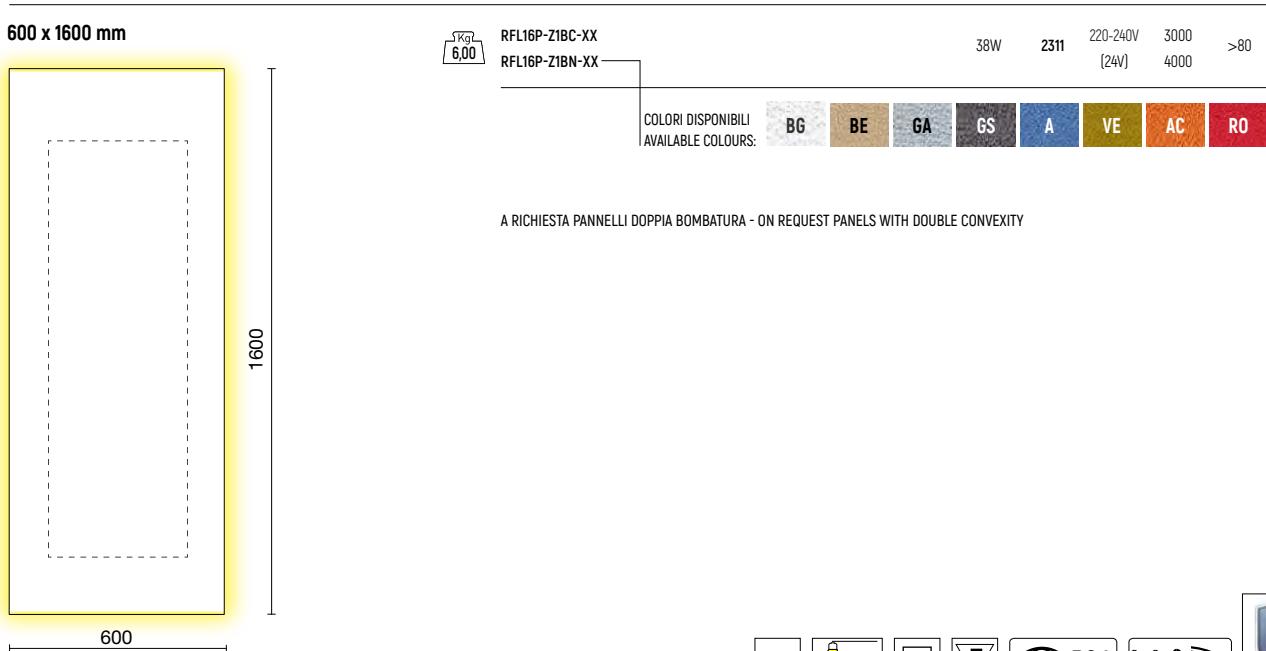
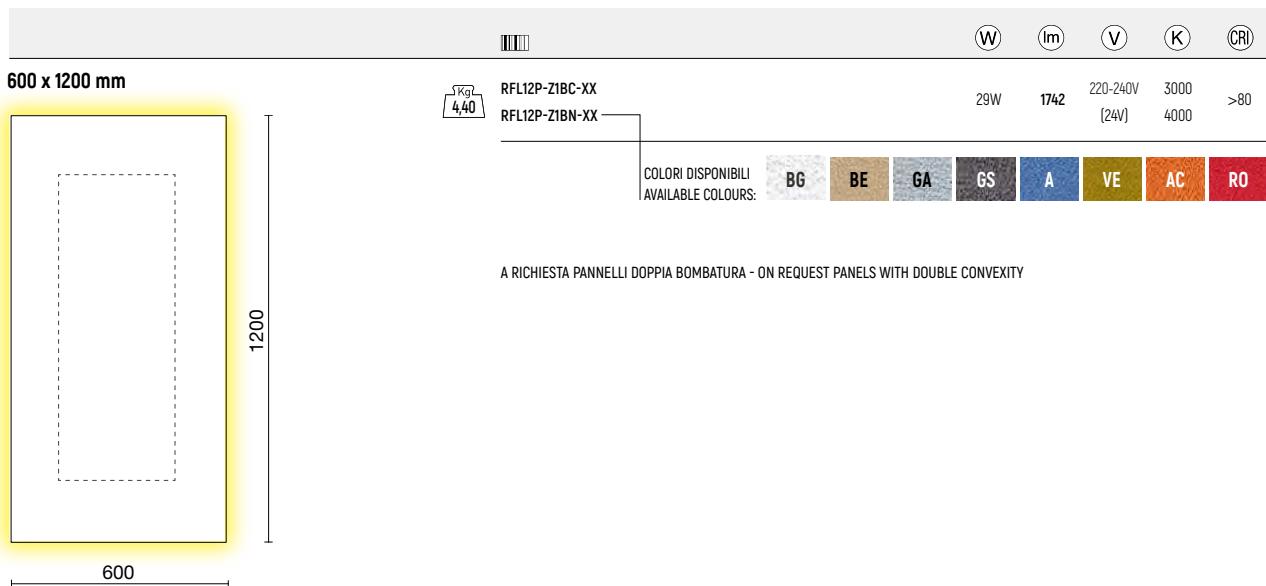
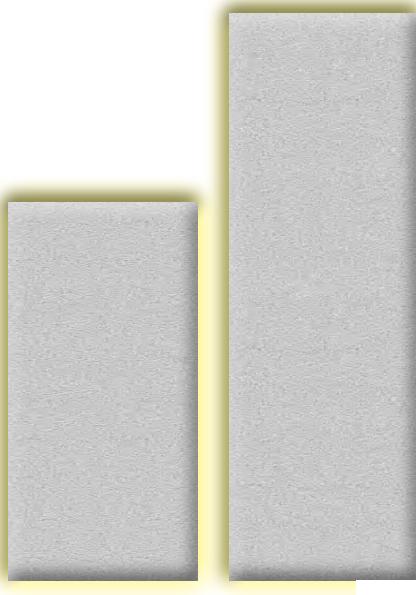
- Strip Led 10W/m - IP67.
- Alimentatore incorporato 24Vdc.

ACOUSTIC PANEL

- Panel with polyester internal padding, class B-s2, d0.
- Polyester covering in Trevira CS® fabric.

LIGHTING FIXTURE

- Strip Led 10W/m - IP67.
- Driver 24Vdc on board.





SONUSLINE



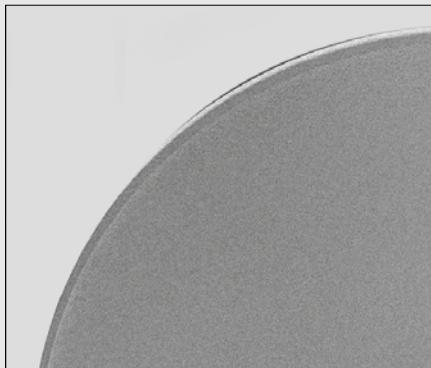
ROUND



SONUS ROUND

Elemento fonoassorbente tondo a sospensione, con corpo illuminante.

Sound-absorbing element suspended from the ceiling with cables, including lighting body.



CARATTERISTICHE PANNELLO:

Prodotti fonoassorbenti dall'aspetto compatto e leggero.

Questi pannelli vengono, infatti, termoformati e godono di eccellenti performance acustiche. Sono composti da 100% fibra di poliestere in fiocco (fibra da riciclo PET + fibra termolegante), con una densità di 100 kg/m³ ed una buona resistenza allo strappo e all'invecchiamento.

Possono essere accoppiati con il tessuto Trevira CS® in vari colori oppure può essere stampato un tema grafico sulla superficie (a richiesta).

Vengono usati per la correzione acustica di controsoffitti, isolamento termoacustico in parete o a soffitto, come pannelli arredo per uffici, ristoranti, sale riunione, ecc.

PANEL FEATURES:

Sound-absorbing products with thin, compact and lightweight look. Panels are wholly made of 100% recyclable staples of polyester fiber (Recycled PET + heat-binding fiber) with a density of 100 Kg/m³.

This material is durable, robust and resistant to damages such as scratching or tears.

Panels can be covered with Trevira CS® in different colours or (upon request) the same can be printed with a graphic theme.

They are used for acoustic correction of false ceilings, thermal and acoustic insulation on the wall or ceiling, such as furniture panels for offices, restaurants, meeting rooms, etc.



CARATTERISTICHE CORPO ILLUMINANTE:

Lampada LED circolare potenza 31W con disco circolare in metacrilato bi-satinato o a richiesta microprismatico per installazione in ambienti soggetti a normativa UNI-EN 12461 con UGR<19.

LIGHTING FIXTURE:

Round LED luminaire 31W with bi-satin methacrylate diffuser.

On request UGR<19 microprismatic diffuser, UNI-EN 12464 compliant.

APPLICAZIONE - APPLICATION

SOSPENSIONE - SUSPENSION





PANNELLO FONOASSORBENTE

- Pannelli con imbottitura interna in poliestere a densità variabile.
- Rivestimento esterno in tessuto di poliestere Trevira CS®.
- Completati di struttura in acciaio e kit per fissaggio a soffitto.

CORPO ILLUMINANTE

- Disco di fissaggio e dissipazione in alluminio.
- Riflettore in policarbonato anti UV microprismatico.
- Morsetto ad innesto rapido per il collegamento elettrico.
- Ottiche ad alto comfort Office compliant UGR<19.
- Led durata utile: 50.000 (h) L80 B10.

ACOUSTIC PANEL

- Panel with internal padding of polyester with variable density.
- Polyester covering in Trevira CS® fabric.
- Equipped with steel frame and ceiling fixing brackets kit.

LIGHTING FIXTURE

- Aluminium fixing disk and heatsink.
- Opal microprism UV-stabilized polycarbonate diffuser.
- Fast connector clamp for power supply cable,
- High comfort UGR-19 office compliant optics.
- Led life: 50.000 (h) L80 B10.



	Ø 1100 mm	RND11S-B1BC-XX RND11S-B1BN-XX	LED					SISTEMA-SYSTEM		
			(W)	(lm)	(V)	(K)	(CRI)	(W)	(lm)	(lm/W)
			27W	4100	220-240V (500mA)	3000 4000	>80	31W	3280 3400	106 110
COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLOURS:										
BG BE GA GS A VE AC RO										

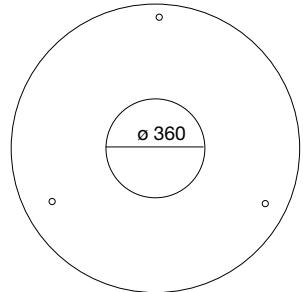
VERSIONE A RICHIESTA - ON REQUEST VERSION:
DALI
PANNELLO CON SENSORE DI PRESENZA - PANEL WITH OCCUPANCY SENSOR

COD..../DA

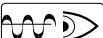
A RICHIESTA PANNELLI DOPPIA BOMBATURA - ON REQUEST PANELS WITH DOUBLE CONVEXITY

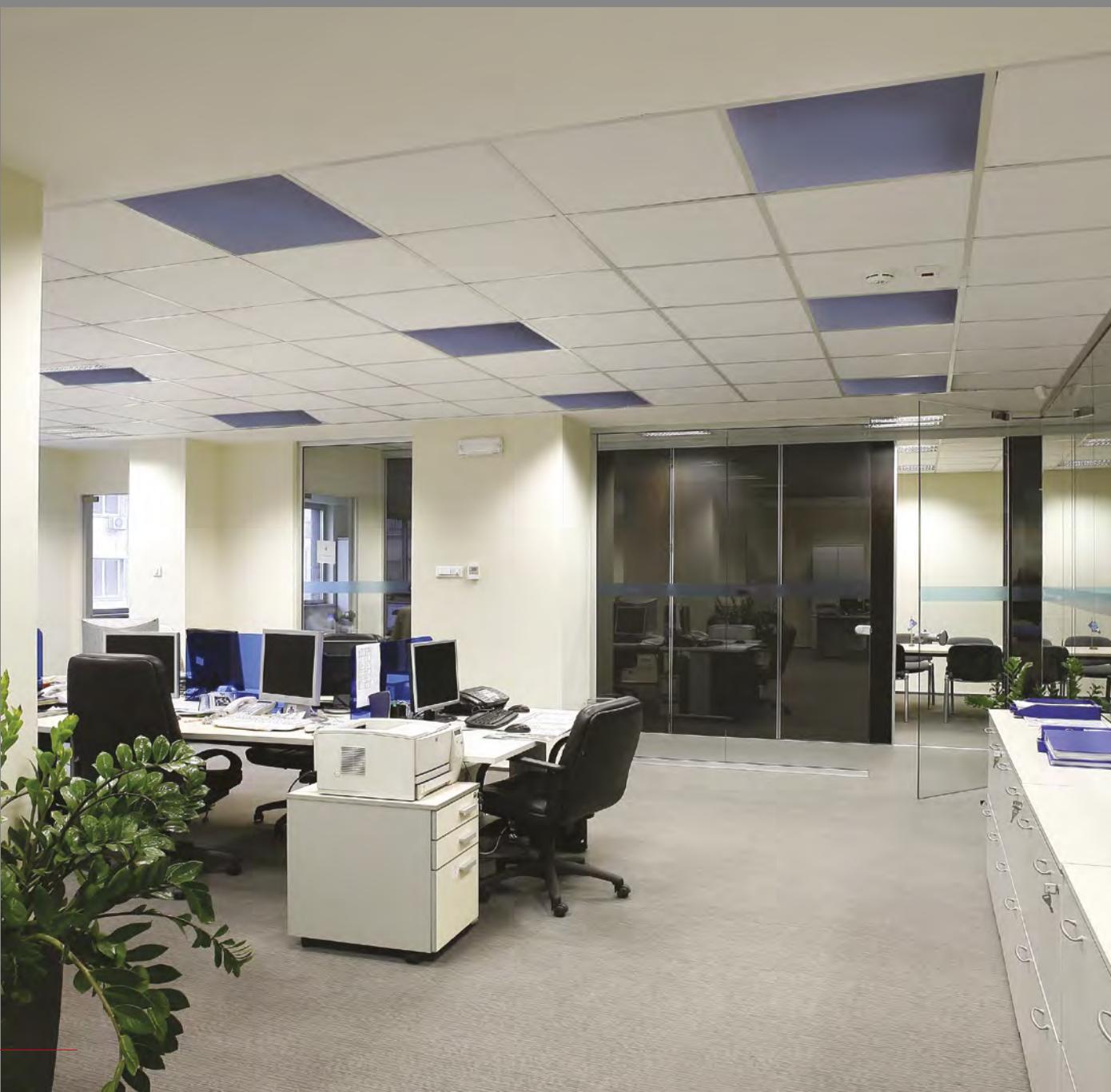
ø 1100

—



ACC.	ROSONE - CANOPY	Br 168 Ne 169	h 110 x 42 mm	
		Br 165 Ne 166	h 45 x 130 mm	





SONUS QDR60

Elemento fonoassorbente quadrato da incasso, predisposto per contenere un corpo illuminante.

Sound-absorbing element suspended from the ceiling with cables, including lighting body.

CARATTERISTICHE PANNELLO:

Prodotti fonoassorbenti dall'aspetto compatto e leggero.

Questi pannelli vengono, infatti, termoformati e godono di eccellenti performance acustiche. Sono composti da 100% fibra di poliestere in fiocco (fibra da riciclo PET + fibra termolegante), con una densità di 100 kg/m³ ed una buona resistenza allo strappo e all'invecchiamento.

Possono essere accoppiati con il tessuto Trevira CS® in vari colori oppure può essere stampato un tema grafico sulla superficie (a richiesta).

Vengono usati per la correzione acustica di controsoffitti, isolamento termoacustico in parete o a soffitto, come pannelli arredo per uffici, ristoranti, sale riunione, ecc.

PANEL FEATURES:

Sound-absorbing products with thin, compact and lightweight look. Panels are wholly made of 100% recyclable staples of polyester fiber (Recycled PET + heat-binding fiber) with a density of 100 Kg/m³.

This material is durable, robust and resistant to damages such as scratching or tears. Panels can be covered with Trevira CS® in different colours or (upon request) the same can be printed with a graphic theme.

They are used for acoustic correction of false ceilings, thermal and acoustic insulation on the wall or ceiling, such as furniture panels for offices, restaurants, meeting rooms, etc.

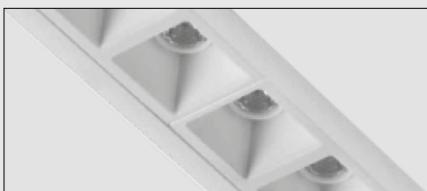


CARATTERISTICHE CORPO ILLUMINANTE - LIGHTING FIXTURE:

TRAIL

Modulo LED ad ottiche multiple alveolari ad alto rendimento e comfort luminoso adatto ad impiego in ambienti sottoposti a normativa UNI-EN 12464-1. [UGR <13] Disponibile in versioni da 17,5W a 35W.

LED module with multiple alveolar optics with high efficiency and luminous comfort suitable for use in environments subject to UNI-EN 12464-1 Standards. [UGR <13] Product is available in a range from 17,5W to 35W.



RULED

Grazie alle sue ottiche composite può diffondere la luce in modo simmetrico, asimmetrico, doppio asimmetrico o ellittico. È garantito un comfort luminoso adeguato all'impiego in ambienti sottoposti a normativa UNI-EN 12464-1 (UGR <19). Disponibile in versioni da 14W a 43W.

Thanks to its composite optics it can diffuse the light in a symmetrical, asymmetrical, double asymmetrical or elliptical beam. Grants high luminous comfort and are suitable for use in environments subject to UNI-EN 12464-1 (UGR <19). Product is available in a range from 14W to 43W.



SWING

Grande qualità della finitura, precisione delle ottiche e grande varietà di fasci e potenze disponibili per un prodotto facile da installare e molto potente. È garantito un comfort luminoso adeguato all'impiego in ambienti sottoposti a normativa UNI-EN 12464-1 (UGR <19). Disponibile in versioni da 35W a 52W.

Top quality finish, precise optics, wide variety of beams and powers available for an easy to install and very powerful product. Grants high luminous comfort and are suitable for use in environments subject to UNI-EN 12464-1 (UGR <19). Product is available in a range from 35W to 52W.

APPLICAZIONE - APPLICATION

INCASSO - RECESSED



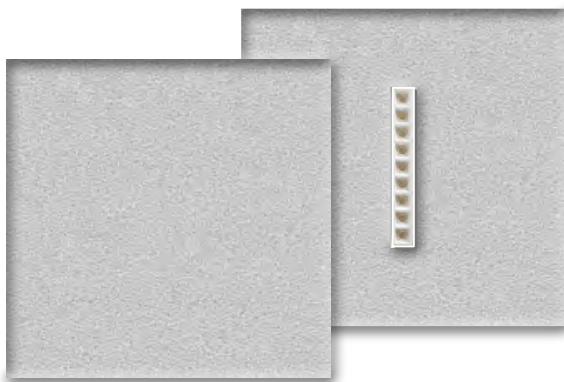


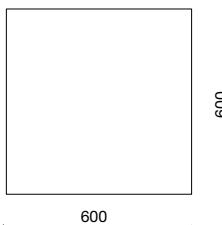
PANNELLO FONOASSORBENTE

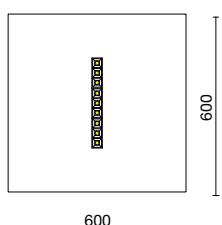
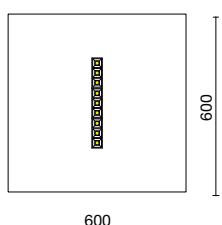
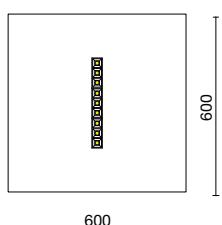
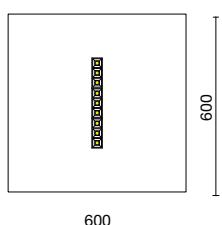
- Pannelli con imbottitura interna in poliestere, classe B-s2, d0.
- Rivestimento esterno in tessuto di poliestere Trevira CS®.

ACOUSTIC PANEL

- Panel with polyester internal padding, classe B-s2, d0.
- Polyester covering in Trevira CS® fabric.

**PANNELLI AD INCASSO PER CONTROSOFFITTI - RECESSED PANELS FOR FALSE CEILING**

		1,00		QDR60Z-XX					
600 x 600 mm		PANNELLO - PANEL		COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLOURS:		BG BE GA GS A VE AC RO			
		600							
				KIT DI FISSAGGIO - FIXING KIT		Kit di fissaggio a parete Wall brackets fixing kit			
				Kit di fissaggio a sospensione Suspension fixing kit					

		LED				SISTEMA-SYSTEM			
		(W)	(lm)	(V)	(K)	(CRI)	(W)	(lm)	(lm/W)
		25							
600 x 600 mm									
PANNELLO CON LAMPADA INCLUSA									
PANEL WITH FIXTURE INCLUDED									
		1,30							
1 MODULO LED - 1 LED MODULE									
QDR60I-B1BC-XX BIANCO - WHITE				1730	3000			1400	80
QDR60I-B1BN-XX				1930	220-240V (600mA)	4000		1550	89
16W								17,5W	
1730								1400	80
QDR60I-N1BC-XX NERO - BLACK				1930	3000			1550	89
QDR60I-N1BN-XX									
		1,60							
2 MODULI LED - 2 LED MODULES									
QDR60I-B2BC-XX BIANCO - WHITE				3465	3000			2800	80
QDR60I-B2BN-XX				3865	220-240V (600mA)	4000		3100	89
32W								35W	
3465								2800	80
QDR60I-N2BC-XX NERO - BLACK				3865	3000			3100	89
QDR60I-N2BN-XX									
		1,60							
COLORI DISPONIBILI AVAILABLE COLOURS:									
BG BE GA GS A VE AC RO									

		VERSIONE A RICHIESTA - ON REQUEST VERSION:					
1 MODULO LED - 1 LED MODULE	DALI	COD..../DA		PANNELLO CON SENSORE DI PRESENZA - PANEL WITH OCCUPANCY SENSOR			
2 MODULI LED - 2 LED MODULES	DALI	COD..../DA		PANNELLO CON SENSORE DI PRESENZA - PANEL WITH OCCUPANCY SENSOR			
	BIANCO DINAMICO - DYNAMIC WHITE						
600							

KIT DI FISSAGGIO - FIXING KIT 980123 Kit di fissaggio a sospensione
Suspension fixing kit

A RICHIESTA PANNELLI DOPPIA BOMBATURA - ON REQUEST PANELS WITH DOUBLE CONVEXITY

ACC.	ROSONE - CANOPY	Br 168 Ne 169	h 110 x 42 mm	
		Br 165 Ne 166	h 45 x 130 mm	

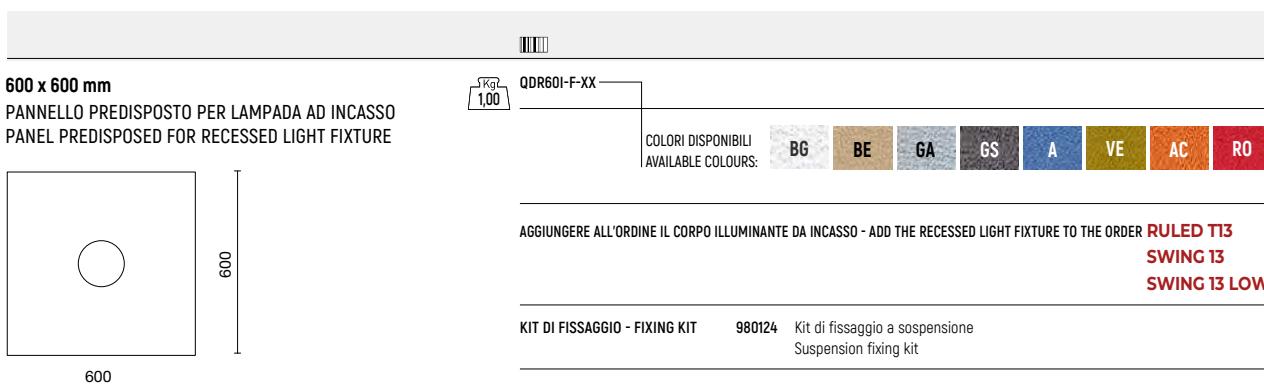
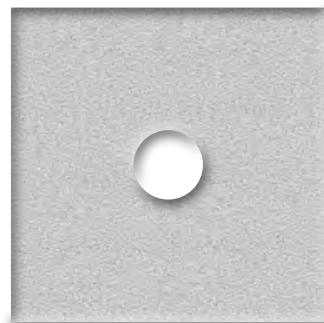
SONUS - QDR60

PANNELLO FONOASSORBENTE

- Pannelli con imbottitura interna in poliestere a densità variabile.
- Rivestimento esterno in tessuto di poliestere Trevira CS®.

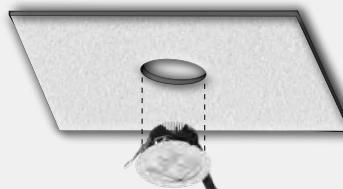
ACOUSTIC PANEL

- Panel with polyester internal padding with variable density.
- Polyester covering in Trevira CS® fabric.



ESEMPIO ORDINAZIONE - EXAMPLE OF ORDER

QDR60I-F-BG **QDR60** + KT5800-LBC12 **RULED T13**
KT2885-LBC-OF **SWING 13**
KT2890-LBC-OF **SWING 13 LOW**



GAMMA COMPLETA - COMPLETE RANGE

RULED T13



LEGENDA CODICI - CODE LEGEND

KT5805LBC12

SERIE
SERIES
KT58 RULED

COLORE APPARECCHIO - POTENZA
LUMINARE COLOR - POWER

00 BIANCO 14W

01 NERO 14W

06 BIANCO 43W

08 NERO 43W

KELVIN

LBC 3000K

LBN 4000K

OTTICA
OPTICAL

12 12° FASCIO - BEAM

75 75° FASCIO - BEAM

AS FASCIO ASIMMETRICO - ASYMMETRICAL BEAM

BAS FASCIO BI-ASIMMETRICO - BI-ASYMMETRICAL BEAM

AE FASCIO ELLITTICO + ASIMMETRICO

ELLiptical + ASymmetrical BEAM

SWING 13 - 13 LOW



LEGENDA CODICI - CODE LEGEND

KT2885-LBC-OF

SERIE
SERIES
KT28 SWING 13 / 13 LOW

OTTICA - POTENZA
OPTICAL - POWER

85 15°

86 30° - 14W

87 60°

90 15° - 52W

KELVIN

LBC 3000K

LBN 4000K

VERSIONE
VERSION

OF ON/OF

DA DALI

CORPO ILLUMINANTE DA ABBINARE AL PANNELLO - LIGHT FIXTURE TO ADD TO THE PANEL

RULED T13

- Anello e cornice in pressofusione di alluminio verniciato.
- Verniciatura in polveri di poliestere.
- Parabola in materiale termoplastico metallizzato in alto vuoto.
- Vetro di protezione trasparente serigrafato.
- Molle in acciaio.
- Alimentatore elettronico esterno in dotazione.
- Led durata utile: 50.000 (h) L80 B20.

- Ring and frame made in die-cast aluminum painted.
- Polyester powder painting.
- Reflector in thermoplastic and high vacuum metallized material.
- Screen-printed transparent protection glass.
- Steel springs.
- External electronic driver included.
- Led life: 50.000 (h) L80 B20.



	Br KT5805LBC75 Ne KT5806LBC75	75	LED			SISTEMA-SYSTEM				
			(W)	(lm)	(V)	(K)	(CRI)	(W)	(lm)	(lm/W)
	Br KT5805LBN75 Ne KT5806LBN75	75	38,5W	3840	220-240V (800mA)	3000	>90	42,5W	3379	80
	Br KT5805LBN75 Ne KT5806LBN75	75	38,5W	4000	220-240V (800mA)	4000	>90	42,5W	3520	83

VERSIONE A RICHIESTA - ON REQUEST VERSION: DALI
PANNELLO CON SENSORE DI PRESENZA - PANEL WITH OCCUPANCY SENSOR

* RG0
* Solo apparecchio - Only fitting

SWING

- Corpo in pressofusione di alluminio verniciato.
- Verniciatura in polveri di poliestere.
- Fissaggio tramite molle in acciaio.
- Riflettore in alluminio purissimo, metallizzato in alto vuoto.
- Vetro temprato chiaro.
- Fermacavo in nylon 66.
- Alimentatore elettronico esterno in dotazione.
- Durata nominale: 50000 (h) L90 B20.
- Costanza cromatica: 3 SDCM.

- Body made in die-cast aluminum painted.
- Polyester powder painting.
- Fixing with steel springs.
- Pure aluminum reflector, high vacuum metallized.
- Light tempered glass.
- Cable clamp in nylon 66.
- External electronic driver included.
- Led life: 50000 (h) L90 B20.
- Chromatic constancy: 3 SDCM.



	Br KT2887-LBC-OF KT2887-LBN-OF	60	LED			SISTEMA-SYSTEM				
			(W)	(lm)	(V)	(K)	(CRI)	(W)	(lm)	(lm/W)
	Br KT2887-LBC-OF KT2887-LBN-OF	60	31W	3960	220-240V (900mA)	3000	>90	35W	3478	99
	Br KT2887-LBC-OF KT2887-LBN-OF	60	31W	4270	4000	4000	>90	35W	3750	107

VERSIONE A RICHIESTA - ON REQUEST VERSION: DALI
PANNELLO CON SENSORE DI PRESENZA - PANEL WITH OCCUPANCY SENSOR

	Br KT2890-LBC-OF KT2890-LBN-OF	75	LED			SISTEMA-SYSTEM				
			(W)	(lm)	(V)	(K)	(CRI)	(W)	(lm)	(lm/W)
	Br KT2890-LBC-OF KT2890-LBN-OF	75	48W	6486	220-240V (1400mA)	3000	>90	52W	5696	110
	Br KT2890-LBC-OF KT2890-LBN-OF	75	48W	6836	4000	4000	>90	52W	6004	115

	Br KT2890-LBC-OF KT2890-LBN-OF	75	LED			SISTEMA-SYSTEM				
			(W)	(lm)	(V)	(K)	(CRI)	(W)	(lm)	(lm/W)
	Br KT2890-LBC-OF KT2890-LBN-OF	75	48W	6486	220-240V (1400mA)	3000	>90	52W	5696	110
	Br KT2890-LBC-OF KT2890-LBN-OF	75	48W	6836	4000	4000	>90	52W	6004	115

VERSIONE A RICHIESTA - ON REQUEST VERSION: DALI
PANNELLO CON SENSORE DI PRESENZA - PANEL WITH OCCUPANCY SENSOR

* RG0
* Solo apparecchio - Only fitting

ACC.	ROSONE - CANOPY	Br 168 Ne 169	h 110 x 42 mm	
		Br 165 Ne 166	h 45 x 130 mm	

SONUSLINE



SIDE spa

Via C. Cattaneo 90
20851 Lissone (MB)

Tel. +39 039 2449001
Fax +39 039 2459338

info@sidespa.it
www.sidespa.it

